

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἡ Ἱερά Πατριαρχική & Σταυροπυγιάκη
Μονή Ὁσίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου

Ἐὰς Προσκαλεῖ τὴν

Κυριακὴν 7 Ὀκτωβρίου

*εἰς τὰ μετέορτα τῆς
Μνήμης τοῦ Ἁγίου Ἱεροθέου,
Πρώτου Ἐπισκόπου Ἀθηνῶν*

8:00 - 11:30 τὸ πρωί:
Ὁρθρος καὶ Ἀρχιερατικὴ
Θεία Λειτουργία,

προεξάρχοντος τοῦ
Θεοφιλεστάτου
Ἐπισκόπου Ἐυκαρπίας
κ. Ἱεροθέου

Καθηγουμένου τῆς
Ἱ. Πατριαρχικῆς Μονῆς



Θά ἀκολουθήσει ἑόρτιο Γεῦμα
εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ναοῦ.

Προσκαλεῖσθε ὅλοι νὰ τιμῆσετε μέ τὴν
παρουσία σας τὸν ἑορτάζοντα Θεοφιλέστατο,
τὸν Πνευματικὸ μας Πατέρα καὶ
Καθηγούμενο τῆς Ἱερᾶς Πατριαρχικῆς Μονῆς
καὶ νὰ λάβετε τὴν εὐλογίαν του.



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ
Ἱερά Πατριαρχική Μονή
Ὁσίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου

36-07 23rd Avenue, Astoria, NY 11105

Phone: (718) 626-6225 Fax: 626-7669

Email: StIrene@StIrene.org

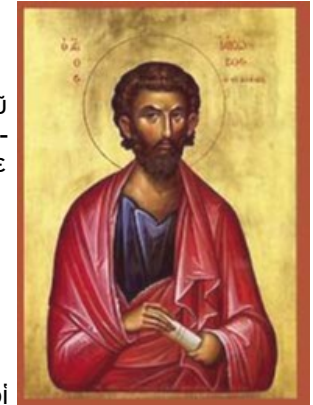
Web: www.StIrene.org

Ἠγούμενος: Ὁ Θεοφιλέστατος
Ἐπίσκοπος Ἐυκαρπίας κ. Ἱεροθέος

Κυριακὴ Γ' Λουκᾶ
Third Sunday of Luke

Ο ΑΓΙΟΣ ΙΑΚΩΒΟΣ Ο ΑΛΦΑΙΟΥ Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Ἦταν ἓνας ἀπὸ τοὺς δώδεκα μαθητὲς τοῦ Κυρίου, ἀδελφός του Ματθαίου τοῦ εὐαγγελιστῆ καὶ γιὸς τοῦ Ἀλφαίου. Ὁ Ἰάκωβος, ἀφοῦ ἀγωνίστηκε γιὰ τὴν ἀλήθεια τοῦ Χριστοῦ στὴν Ἱερουσαλήμ, ἔπειτα πήγε καὶ σὲ ἄλλες χώρες γιὰ νὰ κηρύξει τὸ Εὐαγγέλιο. Ἐκεῖ, κατέστρεψε τοὺς βωμοὺς τῶν εἰδώλων καὶ μέ τὴν χάρη τοῦ Θεοῦ γιάτρευε ἀρρώστιες καὶ ἐξεδίωκε τὰ ἀκάθαρτα πνεύματα. Γι' αὐτὸ καὶ οἱ εἰδωλολάτρες τὸν ὀνόμαζαν θεῖο σπέρμα. Ὁ ἰδρώτας, οἱ μόχθοι καὶ οἱ κίνδυνοι ποὺ ὑπέστη γιὰ τὴν διάδοση τοῦ Εὐαγγελίου, ἦταν πολλοί. Ὁ θάνατος πολλὰς φορές τὸν πλησίασε, ἀλλὰ στὴ σκέψη τοῦ Ἰακώβου κυριαρχοῦσαν ἐνθάρρυντικά τὰ λόγια του Κυρίου, «ὅστις θέλει ὀπίσω μου ἔλθειν, ἀπαρνησάσθω ἑαυτὸν καὶ ἁράτω τὸν σταυρὸν αὐτοῦ, καὶ ἀκολουθεῖτω μοι». Ἐκεῖνος ποὺ θέλει νὰ με ἀκολουθεῖ ὡς γνήσιος μαθητῆς μου, λέει ὁ Κύριος, ἄς ἀπαρνηθεῖ τὸ διεφθαρμένο ἀπὸ τὴν ἁμαρτία ἑαυτοῦ, καὶ ἄς πάρει τὴν ἀπόφαση νὰ ὑποστῆ γιὰ μένα ὄχι μόνον θλίψη καὶ δοκιμασία, ἀλλὰ ἀκόμα καὶ θάνατο σταυρικό. Καὶ τότε ἄς με ἀκολουθεῖ, μιμούμενος τὸ παράδειγμά μου. Ἔτσι καὶ ὁ Ἰάκωβος, μιμούμενος τὸ Διδάσκαλό του, ὑπέστη σταυ-



ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

Υπέρ Αναπαύσεως

† ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΣΤΥΠΩΝΙΑ
† ΜΑΡΙΑΝΘΗΣ ΚΑΝΤΑΝΑ
† ΦΑΙΔΡΑΣ & ΙΩΑΝΝΟΥ
† ΑΜΑΛΙΑΣ



Αιωνία ή Μνήμη αὐτῶν

ρικὸ θάνατο.

St. James the Apostle son of Alphaeus



Holy Apostle James the son of Alphaeus one of the Twelve Apostles, was the brother of the holy Evangelist Matthew. After the Descent of the Holy Spirit, the Apostle James Alphaeus and the Apostle Andrew the First-Called (November 30), made missionary journeys

preaching in Judea, Edessa, Gaza, Eleutheropolis, and converting many to the path of salvation. In the Egyptian city of Ostrazin, St James finished his apostolic work with a martyr's death on the cross. James heard the Lord's words and witnessed his miracles.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Κατὰ Λουκᾶν ζ:11-16

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ, ἐπορεύετο εἰς πόλιν καλουμένην Ναΐν· καὶ συνεπορεύοντο αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἱκανοὶ καὶ ὄχλος πολὺς. ὡς δὲ ἤγγισε τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἰδοὺ ἐξεκομίζετο τεθνηκῶς υἱὸς μονογενῆς τῇ μητρὶ αὐτοῦ, καὶ αὕτη ἦν χήρα, καὶ ὄχλος τῆς πόλεως ἱκανὸς ἦν σὺν αὐτῇ, καὶ ἰδὼν αὐτὴν ὁ Κύριος ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτῇ καὶ εἶπεν αὐτῇ· μὴ κλαῖε· καὶ προσελθὼν ἤψατο τῆς σοροῦ, οἱ δὲ βαστάζοντες ἔστησαν, καὶ εἶπε· νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι. καὶ ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸς καὶ ἤρξατο λαλεῖν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ. ἔλαβε δὲ φόβος πάντας καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεόν, λέγοντες ὅτι προφήτης μέγας ἐγήγερται ἐν ἡμῖν, καὶ ὅτι ἐπεσκέψατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ. καὶ ἐξῆλθεν ὁ λόγος

ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Σάββατο 13 Ὀκτωβρίου

7:30 - 9:15 τό πρωί:

Ὅρθρος, Θεία Λειτουργία στό Παρεκκλήσιο Παναγίας Ἐλευθερωτρίας καί Ἁγ. Φανουρίου

Κυριακή 14 Ὀκτωβρίου

Δ' ΛΟΥΚΑ

8:00 - 11:30 π.μ.: Ὅρθρος, Θεία Ἀρχιερατικὴ Λειτουργία στό Καθολικὸ τῆς Ἱ. Πατριαρχικῆς Μονῆς.

Κάθε Τετάρτη

7:00 μ.μ.: Ἐσπερινὸς καὶ Παράκλησις

Καθημερινά ἐκτός Τετάρτης

6:00 μ.μ.: Ἐσπερινός



οὗτος ἐν ὄλῃ τῇ Ἰουδαίᾳ περὶ αὐτοῦ καὶ ἐν πάσῃ τῇ περιχώρῳ.

GOSPEL READING

The Reading is from Luke 7:11-16

At that time, Jesus went to a city called Nain, and his disciples and a great crowd went with him. As he drew near to the gate of the city, behold, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow; and a large crowd from the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her and said to her, "Do not weep." And he came and touched the bier, and the bearers stood still. And he said, "Young man, I say to you, arise." And the dead man sat up, and began to speak. And he gave him to his mother. Fear seized them all; and they glorified God, saying, "A great prophet has arisen among us!" and "God has visited his people!"

